



生物多样性公约

Distr.
GENERAL
CBD/WG2020/3/L.1
1 September 2021
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

2020年后全球生物多样性框架
不限成员名额工作组
第三次会议
2021年8月23日至9月3日，在线

2020年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组 第三次会议（第一部分会议）报告草案

二. 会议记录

导言

1. 2020年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组第三次会议第一部分会议于2021年8月23日至9月3日在线举行。

与会情况

2. 下列缔约方和其他国家政府的代表出席了会议：[待补]

项目 1. 会议开幕

3. Francis Ogwal 先生（乌干达）代表 Basile van Havre 先生（加拿大）和他本人，作为工作组共同主席，于2021年8月23日上午7时（蒙特利尔时间）宣布会议开幕。他回顾说，自上次罗马会议以来，全世界深受2019冠状病毒病（COVID-19）大流行的惨痛影响。他希望 COVID-19 患者能够早日康复，对失去亲人的人表示最深切的哀悼。

4. 会议为 COVID-19 大流行期间逝世的人、特别是本次会议期间逝世的长期担任公约国家联络人的 Neimatullo Safarov 先生（塔吉克斯坦）默哀。

5. Ogwal 先生继续说，第三次会议的本部分会议将以《公约》各附属机构最近虚拟会议的工作为基础，承继 2020年后全球生物多样性框架的制定工作。他感谢执行秘书及其工作人员为本次会议所做的筹备工作，感谢缔约方大会主席团持续提供的支持和建议。van Havre 先生补充说，除了 COVID-19 大流行外，工作组还遇到了在线工作等一系列挑战，他感谢各位与会者对于本进程的持续参与。

6. Hamdallah Zedan 先生（埃及）、哥伦比亚外交部的 Carlos Morales 先生、中国生态环境部副部长赵英民先生、生物多样性公约执行秘书伊丽莎白·马鲁玛·穆雷玛女士致了开幕词。

7. Zedan 先生代表缔约方大会主席发言，表示与所有在 COVID-19 大流行中失去生命或遭受痛苦的人站在一起。过去的一年出现了毁灭性的全球卫生危机，以及从旱灾洪涝到

无法阻止的野火等令人痛心的全球气候活动。需要立即采取措施，修复与大自然之间的破裂关系，扭转生物多样性的丧失；要生存，就需要紧急行动起来。2020年后全球生物多样性框架初稿为在本十年结束前“使生物多样性走上复苏之路”提供了路线图；这将激励和团结所有行为方，有助于制定一个雄心勃勃、强有力和变革性的全球生物多样性框架，推动在缔约方大会第十五届会议上通过初稿的势头。他感谢哥伦比亚政府主办本次会议，并感谢工作组共同主席和主席团为组织本次会议提供指导。尽管全球生物多样性框架初稿推进了《公约》及其各议定书的工作，但缔约方还需要为缔约方大会编制一份最后草案；不过，他相信与会者能够推动这项有利于一个更加安全、更加可持续和更加平等世界和未来几代人的重要工作，实现与自然和谐相处的 2050 年愿景。

8. Morales 先生表示，哥伦比亚是生物多样性最丰富的国家之一，继续致力于同所有缔约方一道，设计并落实养护和可持续利用生物多样性以及获取和公平分享利用遗传资源所产生惠益的坚定承诺。这一合作必须具有建设性和创造性，才能确定具体的解决办法，而要实现可持续的消费与生产模式，还需要做很多的工作。虽然他欢迎纳入各项养护和恢复目标，但如果地球其他地方得不到可持续地利用，那么，仅仅保护地球的 30% 和恢复地球的 20% 可能还是不够的。到 2030 年扭转生物多样性的丧失和解决当前气候紧急情况，需要采取变革行动以及所有生产部门的参与，以便过渡到能够成功地缩小有害奖励措施和积极奖励措施之间的差距的有利于自然的经济。需要强化与可持续价值链、粮食系统和循环经济相关的各项要素，同时需要更有力的国际和多边合作。需要所有国家就保护自然达成一致，同时，也需要就强有力的实施手段达成一致；如果不增强包括民间社会、土著人民和地方社区、地方政府、企业界、妇女和青年在内的所有利益攸关方的能力，就不能实现这一点。哥伦比亚相信政府与非国家行为者合作实现 2050 年愿景的重要性，并将主办一次生物多样性问题“缔约方大会会前”活动，促进高级别政治承诺，在缔约方大会第十五届会议上通过一项变革性的全球生物多样性框架。

9. 赵英民先生说，作为缔约方大会第十五届主席国，中方与国际社会一道，热切期望达成兼具雄心和务实的“2020年后全球生物多样性框架”，平衡好《公约》三大目标，平衡好目标的可达性和资源的可及性。“框架”初稿为下一步各方围绕“框架”的结构、文字表述、量化数值等内容开展更加深入的讨论提供了基础。中方呼吁各方秉持开放的态度，继续密切沟通，共同寻找切实可行的解决方案，争取在本次会议上为“框架”的达成形成共识。还有两个月的时间，COP15 第一阶段会议即将在中国昆明召开。作为 COP15 大会的东道国，中方正在为更好地筹备本届会议努力工作。第一阶段会议将安排为期两天的高级别会议，并发布《昆明宣言》。第一阶段会议还将举办生态文明论坛等平行活动。他邀请所有缔约方参加 COP15 第一阶段会议，为全球生物多样性治理注入政治动力，凝聚政治共识，提振国际社会生物多样性保护的信心。

10. 穆雷玛女士指出，已有代表着 137 个国家和 212 个观察员组织的超过 2,245 名与会者登记参加会议，她感谢共同主席和主席团在安排会议的在线部分方面发挥的领导作用。她还感谢加拿大、波兰和大不列颠及北爱尔兰联合王国政府为会议提供财务支持；感谢澳大利亚、加拿大、欧洲联盟、芬兰、德国、新西兰、斯洛伐克、瑞典和瑞士政府协助发展中国家、土著人民和地方社区切实参加会议；感谢哥伦比亚政府于 2021 年 8 月 30 日召开一次高级别的“缔约方大会会前”活动，其中将包括一次国家元首和政府首脑之间的专题小组讨论，目的是推动达成目标远大的全球生物多样性框架和加强政治势头，确保缔约方

大会第十五届会议取得成功。生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台（生物多样性平台）和政府间气候变化专门委员会（气专委）最近的评估清楚表明，现在已经刻不容缓，迫切需要确定新的方向，确保未来十年的行动走上可持续的道路。工作组收到了新的全球生物多样性框架的初稿；这一稿虽然仍需更多工作，但提出了 4 个长期目标、21 个行动目标和 10 个里程碑，可以使世界更接近到 2050 年“与自然和谐相处”。在达成一个框架方面取得的明显进展可以激发各国政府和全社会采取紧急和变革性的行动；达成一个目标远大的框架，使公约缔约方和利益攸关方能够通过国家战略和行动计划制定雄心勃勃的国家和区域长期目标和行动目标，并帮助在全球一级定期监测和审查进展情况。

项目 2. 工作安排

A. 通过议程

11. 在 2021 年 8 月 23 日本次会议第一部分会议第 1 场全体会议上，秘书处的代表介绍了会议的临时议程(CBD/WG2020/3/1)和执行秘书与主席团协商编写的附加说明的临时议程(CBD/WG2020/3/1/Add.1)。工作组以临时议程为基础通过了下列议程：

1. 会议开幕。
2. 工作安排。
3. 第二次会议以来的进展。
4. 2020 年后全球生物多样性框架。
5. 遗传资源数字序列信息。
6. 其他事项。
7. 通过报告。
8. 闭幕词。

B. 工作安排

12. 在 2021 年 8 月 23 日本次会议第一部分会议第 1 场全体会议上，工作组共同主席 van Havre 先生回顾说，缔约方大会的会议议事规则比照适用于工作组的会议，作为工作组主席团的缔约方大会主席团已指定 Leina Al-Awadhi 女士（科威特）为会议报告员。

13. 报告员代表所有与会者发言，祝贺工作组共同主席和主席团成员为筹备会议在线部分辛勤工作，并祝会议圆满成功。她还感谢执行秘书及其团队筹备这次会议，感谢哥伦比亚政府主办会议，并感谢为会议提供资金的缔约方。

14. 共同主席解释说，主席团要求共同主席在秘书处的支持下，提出会议在线部分的工作安排。拟议工作安排经主席团审议并作了调整，已载于情景设想说明的附件(CBD/WG2020/3/1/Add.2/Rev.2)。在线部分将包括全体会议和联络小组会议。在最后一次全体会议上，工作组将在议程项目 4 下审议每个联络小组共同牵头人的最后报告，并注意他们的工作。这些成果随后将附在会议第一部分的报告之后，以便在会议复会时继续讨论。关于议程项目 5，与会者将收到遗传资源数字序列信息联络小组共同牵头人的最后报告，并审议他们的工作产生的会议室文件。这一最终结果也将附在会议报告之后，为工作组今后的工作提供信息。

15. 工作组通过了共同主席提出的工作安排。

项目 3. 工作组第二次会议以来的进展

16. 在 2021 年 8 月 23 日本次会议第一部分会议第 1 场全体会议上，工作组审议了议程项目 3。审议该项目时，工作组收到了执行秘书的一份说明，概述工作组第二次会议以来就编制 2020 年后全球生物多样性框架进行磋商的结果和收到的其他意见 (CBD/WG2020/3/2)。

17. 没有人在议程项目 3 下发言；但提交了一些书面发言，张贴在会议网页。

项目 4. 2020 年后全球生物多样性框架

18. 在 2021 年 8 月 24 日本次会议第一部分会议第 2 场全体会议上，工作组审议了议程项目 4。审议该项目时，工作组收到了 2020 年后全球生物多样性框架初稿 (CBD/WG2020/3/3) 和两个附录，附录列出 2020 年后全球生物多样性框架监测框架的拟议标题指标 (CBD/WG2020/3/3/Add.1) 和框架初稿术语表 (CBD/WG2020/3/3/Add.2)。工作组还收到了六份资料文件，分别列出框架的拟议监测方法以及标题指标、组成指标和补充指标 (CBD/WG2020/3/INF/2)、关于框架初稿的长期目标和行动目标的单页说明 (CBD/WG2020/3/INF/3)、对框架草案标题指标的海洋投入 (CBD/WG2020/3/INF/4)、2020 年后全球生物多样性框架监测框架中提出的获取和惠益分享指标 (CBD/WG2020/3/INF/5)、“金融部门和 2020 年后全球生物多样性框架研讨会”的综合报告 (CBD/POST2020/OM/2021/4/1)、关于 2020 年后全球生物多样性框架的土著人民和地方社区第三次全球专题对话的报告 (CBD/POST2020/WS/2021/1/2)。

19. 下列国家代表作了区域发言：阿根廷（代表拉丁美洲和加勒比集团）、刚果民主共和国（代表非洲集团）、格鲁吉亚（代表中欧和东欧国家）和斯洛文尼亚（代表欧洲联盟及其成员国）。

20. 下列国家代表也发了言：阿根廷、澳大利亚、不丹、巴西、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、古巴、危地马拉、印度、印度尼西亚、日本、约旦、马来西亚、墨西哥、摩洛哥、新西兰、挪威、秘鲁、菲律宾（代表东南亚国家联盟（东盟）次区域的 10 个成员国）、大韩民国、塞内加尔、乌干达、阿拉伯联合酋长国和联合王国。

21. 在 2021 年 8 月 25 日本次会议第一部分会议第 3 场全体会议上工作组继续审议议程项目 4。

22. 下列国家的代表发了言：阿尔及利亚、亚美尼亚、孟加拉国、多民族玻利维亚国、喀麦隆、中国、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃塞俄比亚、冰岛、伊朗伊斯兰共和国、马拉维、纳米比亚、俄罗斯联邦、圣卢西亚、萨摩亚、沙特阿拉伯、南非、苏丹、瑞士和赞比亚。

23. 俄罗斯联邦代表在会议期间要求将以下陈述纳入会议报告：

“为了让所有国家充分执行该框架，根据第 21 条有效和充分利用《公约》财务机制则至关重要。有权根据其规则使用全球环境基金资金的所有国家都必须能够根据既定规则而不是基于政治决定充分使用其资源。对一些国家实施惩罚性条件

的作法不仅威胁到框架的使用，而且威胁到公约本身的完整性、其内容以及所有缔约方充分参与其实施的机会。”

24. 除了缔约方的口头发言外，安提瓜和巴布达、肯尼亚（代表非洲集团）和黎巴嫩提交了书面发言，张贴在会议网页。

25. 美利坚合众国也提交了一份书面发言，张贴在会议网页。

26. 下列组织的代表发了言：CBD 妇女核心小组、青年网络和土著论坛。

27. 除了观察员的口头发言外，以下实体提交的书面发言也张贴在会议网页：30X30 海洋联盟、非洲野生动物基金会、东盟生物多样性中心、生而自由基金会、巴西可持续发展基金会、自然运动、生物多样性中心、印度洋沿海海洋研发组织、圣约瑟夫和平修女会、国际养护基金会、国际植保协会、野生物保卫者组织（同时代表生而自由基金会、生物多样性中心、David Shepherd 野生动物基金会、环境调查署、Franz Weber 基金会和自然资源保护委员会）、ETC 集团、生物多样性融资基金会、全球森林联盟、全球青年在线联盟、地球观测组织生物多样性观察网络、国际综合山地发展中心、国际商会、国际珊瑚礁倡议、国际肥料协会、国际环境与发展研究所、国际石油业环境保护协会、国际文化和生物多样性大学网络、自然正义协会、联合国人权事务高级专员办事处、皇家鸟类保护协会、国际重要湿地特别是作为水禽栖息地的公约秘书处、粮食和农业植物遗传资源国际条约秘书处、加拿大 Sierra Club 基金会、剑桥大学养护领导校友网络、世界农林中心、澳大拉西亚动物园和水族馆协会和伦敦动物学会。

28. 工作组决定设立四个联络小组，以便深入讨论初稿：（a）第一联络小组，由 Vinod Mathur 先生（印度）和 Norbert Baerlocher 先生（瑞士）领导，负责讨论 2020 年后全球生物多样性框架的长期目标、里程碑和使命以及框架草案的总体结构和 A 至 E 节；

（b）第二联络小组，由 Teona Karchava 女士（格鲁吉亚）和 Alfred Oteng-Yeboah 先生（加纳）领导，负责讨论行动目标 1 至 8，即“减少对生物多样性的威胁”；（c）第三联络小组，由 Gillian Guthrie 女士（牙买加）和 Andrew Stott 先生（联合王国）领导，负责讨论行动目标 9 至 13，即“自然对人类的贡献”；（d）第四联络小组，由 Anne Teller 女士（欧洲联盟）和 Jorge Murillo 先生（哥伦比亚）领导，负责讨论关于“工具和解决办法”的行动目标 14 至 21 以及框架草案的 H 至 K 节。

29. 在 2021 年 8 月 31 日本次会议第一部分会议第 4 场全体会议上，第 1、2 和 4 联络组的共同牵头人，分别为 Baerlocher 先生、Karchava 女士和 Teller 女士，向工作组报告了迄今为止各小组取得的进展。每个人都指出，他们已根据前几次会议的经验调整了工作模式，以推进工作并完成其任务。第 1 联络小组已完成其工作。为了充分利用有限的时间，鼓励缔约方在联络小组下次会议之前向秘书处提交其拟议修正案。

30. 联络小组共同牵头人报告之后，保护野生动物迁徙物种公约、濒危野生动植物种国际贸易公约和联合国性别平等和增强妇女权能署的代表发了言。

31. 次国家政府和生物多样性咨询委员会、自然商业和 CBD 联盟的代表也作了发言。

32. 鱼类和野生动物机构协会、国际鸟盟（代表其他七个实体）、伦敦帝国理工学院全球生物多样性信息机构（同时代表西密歇根大学、岛屿保护、康奈尔大学-科学联盟、高级保护战略、麦克马斯特大学-创新伦理和政策研究所、公共研究和监管倡议及 Ifakara 健康研究所）、国际自然和自然资源保护联盟（通过预先录制的视频）、圣哥伦布传教士协

会、新风协会、野生动物保护协会（代表其他七个实体）、国际交通运输协会和世界可持续发展工商理事会的代表作了进一步发言。

33. 在 2021 年 8 月 31 日的第 4 场全体会议上，工作组还审议了 CBD/WG2020/3/3 号文件附件所附的“为使 2020 年后全球生物多样性框架投入运行可以做出的决定的基本内容草案”。

34. 刚果民主共和国（代表非洲集团）和德国（代表欧洲联盟及其成员国）的代表发了言。

35. 澳大利亚、多民族玻利维亚国、巴西、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、埃塞俄比亚、日本、墨西哥、挪威、秘鲁、俄罗斯联邦、瑞士和大不列颠及北爱尔兰联合王国的代表也发了言。

36. 土著论坛的代表发了言。

37. 世界野生动物自然基金会的代表作了补充发言。

38. [待补]

项目 5. 遗传资源数字序列信息

39. 在 2021 年 8 月 23 日本次会议第一部分会议第 1 场全体会议上，工作组审议了议程项目 5。审议该项目时，工作组收到了执行秘书关于该事项的说明（CBD/WG2020/3/4），其中概述了遗传资源数字序列信息特设技术专家组会议和应联合主席的要求开展的非正式活动，以及此事项建议草案的拟议要素。工作组还收到了 CBD/WG2020/3/INF/1 号资料文件，其中提供了正在进行的相关国际进程和政策辩论中关于该主题的最新讨论情况。

40. Christopher Lyal 先生（大不列颠及北爱尔兰联合王国），特设技术专家组的共同主席之一，介绍了载于 CBD/WG2020/3/4 号文件附件一中该小组 2020 年 3 月会议的成果。值得注意的是，专家组定义了三组可视为遗传资源数字序列信息的遗传和生物信息，以及专家组认为不属于遗传资源数字序列信息的第四类“相关信息”，其中包括传统知识；然而，专家组还回顾了《关于获取和惠益分享的名古屋议定书》和《公约》规定的分享利用传统知识带来的惠益的义务。专家组考虑了所提三组遗传资源数字序列信息产生的潜在影响，特别是在可追溯性方面；在生命科学研究和创新过程中使用遗传资源数字序列信息和遗传资源数字序列信息支持的技术；开放交换和使用遗传资源数字序列信息的国际核苷酸序列数据库合作；以及管理获取、惠益分享和遵守的措施。关于潜在影响的讨论是初步的，专家组的结论是这一影响取决于所采用的惠益分享方法。最后，专家组讨论了能力建设，强调其重要性并建议将其纳入更广泛的能力建设举措和战略。遗传资源数字序列信息相关能力建设的主要利益攸关方不仅包括研究机构，还包括政府和监管机构、土著人民和地方社区。

41. 工作组共同主席在秘书处一位代表的协助下介绍了各项非正式活动，CBD/WG2020/3/4 号文件对此有更全面的说明。这些活动是共同主席在第 14/20 号决定规定的正式闭会期间进程因 COVID-19 而中断情况下所开展的。在简要回顾了第 14/20 号决定的要点后，共同主席概述了 2020 年 12 月至 2021 年 4 月举行的五次遗传资源数字序列信息的信息共享网络研讨会。值得注意的是，第三次网络研讨会提出了从文献中提炼出来的遗传资源数字序列信息的五个原型政策选项，而第四次网络研讨会探讨了可用于评估这

些选项的标准；文件附件二详细介绍了两次网络研讨会的内容。在进行网络研讨会的同时建立了一个在线论坛，以共享关于遗传资源数字序列信息政策选项和评估标准的信息和观点。

42. 斯洛文尼亚（代表欧洲联盟及其成员国）和马拉维（代表非洲集团）的代表作了区域发言。

43. 阿根廷、澳大利亚、巴西、哥伦比亚、哥斯达黎加、刚果民主共和国、厄瓜多尔、埃塞俄比亚、印度尼西亚、日本、约旦、马来西亚、墨西哥、摩洛哥、纳米比亚、挪威、大韩民国、沙特阿拉伯、南非、瑞士、乌干达、阿拉伯联合酋长国和大不列颠及北爱尔兰联合王国的代表也发了言。

44. 在 2021 年 8 月 24 日本次会议第一部分会议第 2 场全体会议上工作组继续审议议程项目 5。

45. 美国的代表发了言。

46. 国际生物多样性中心（代表农研小组）、CBD 联盟（同时代表 CBD 妇女核心小组）、青年网络、土著论坛和国际商会的代表也发了言。

47. 除了观察员的口头发言外，联合国粮食及农业组织提交的书面发言张贴在会议网页。

48. 工作组商定设立一个联络小组，由 Lactitia Tshitwamulomoni 女士（南非）和 Gaute Voigt-Hanssen 先生（挪威）主持，进一步审议该事项并编写建议草案。

49. 在 2021 年 8 月 31 日本次会议第一部分会议第 4 场全体会议上，Tshitwamulomoni 女士报告了联络小组的工作成果，该小组已结束工作。联络小组为缔约方大会编写了一份建议草案的基本要素，供工作组续会进一步审议。该小组讨论了数字序列信息的潜在趋同和明显分歧的领域，联合牵头人拟定了这些讨论的摘要。根据其任务授权，该小组还考虑讨论数字序列信息与 2020 年后全球生物多样性框架之间可能存在的联系，并将该框架具体要素的提案提交给项目 4 下的相关联络小组。此外，各方普遍支持在闭会期间开展以下工作：(a) 根据但不限于 CBD/WG2020/3/4 号文件中包含的信息和要素，请就如何根据公约和名古屋议定书解决数字序列信息问题提出新的意见；(b) 更新对可能的政策方针、选项或模式的分析，并根据一套现有标准就此进行评估，以期确定每一种的潜在优势和劣势。已提议成立一个“共同牵头人之友”小组，以支持就可能的政策方针、选项和模式开展的工作；共同牵头人目前正在与共同主席和主席团共同完善该提案，并将在下一场全体会议上向工作组提出报告。

50. [待补]

项目 6. 其他事项

51. [待补]

项目 7. 通过报告

52. [待补]

项目 8. 闭幕词

53. [待补]

